



# Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго E010

Руководство по эксплуатации



2019

Настоящее Руководство по эксплуатации предназначено для изучения устройства, принципа действия, технических характеристик анализатора паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго E010 (далее – анализатор) и содержит сведения, необходимые для его правильной эксплуатации и технического обслуживания. К работе с анализатором допускаются лица, ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации, и прошедшие соответствующий инструктаж по технике безопасности.

## 1. Описание

### 1.1 Назначение

Анализатор Динго E010 - высокочувствительный индикатор алкоголя, предназначенный для обнаружения алкоголя в организме человека исследованием выдыхаемого воздуха. Анализатор пересчитывает полученные данные в концентрацию алкоголя в крови и выдает результат в единицах промилле (грамм алкоголя в литре крови) на 4-разрядный цифровой дисплей.

Для достижения необходимой точности показаний анализатор снабжен системой контроля продувания. Питание осуществляется от 2 батареек или аккумуляторов AAA.

Анализатор Динго E010 зарегистрирован Федеральной службой по надзору в сфере здравоохранения в качестве медицинского изделия ( Регистрационное удостоверение от 17 июля 2019 года № ФСЗ 2009/05650). Анализатор может применяться как для самоконтроля, так и для проверки сторонних лиц. Анализатор Динго E010 не предназначен для применения в сфере распространения государственного метрологического контроля.

Все разрешительные документы на анализатор Динго E010 доступны

для просмотра на сайте [www.alcotester.ru](http://www.alcotester.ru)

## 1.2 Конструкция

На лицевой панели анализатора расположены кнопка включения/выключения и цифровой дисплей. В правом торце находится входное отверстие под мундштук, с противоположной стороны в левом торце - выходное отверстие и разъем мини-USB. К задней панели крепится крышка батарейного отсека.

## 1.3 Технические характеристики

тип датчика	электрохимический
тип продувания	с мундштуком и без мундштука
диапазон показаний	0.00 ~ 4.00‰(промилле, г/л)
дискретность шкалы	0.01‰
минимальная концентрация алкоголя	0.10‰
время подготовки к измерению	не более 60 секунд
время установки показаний	2 секунды
число тестов до замены батареек	до 500
рабочая температура	0 ~ 40°C
температура хранения	-40°C ~ 70°C
питание	батарейки или аккумуляторы AAA-2шт
размеры	106 x 50 x 20 мм

вес	100 г
средний срок службы	5 лет

#### 1.4 Комплект поставки

Анализатор Динго E010 поставляется в двух фиксированных комплектациях:

1. Базовый комплект: анализатор Динго E010, 5 одноразовых мундштуков, 2 батарейки AAA, чехол, руководство по эксплуатации.
2. Расширенный комплект - анализатор Динго E010, 5 одноразовых мундштуков, 2 батарейки AAA, кабель для связи с ПК, кейс для хранения и переноски, руководство по эксплуатации.

Дополнительные принадлежности ( одноразовые мундштуки, аккумуляторы AAA, зарядное устройство для аккумуляторов) приобретаются отдельно.

Программа для связи с ПК доступна для бесплатного скачивания на сайтах [sims2.ru](http://sims2.ru) и [alcotester.ru](http://alcotester.ru).

## 2. Использование по назначению

### 2.1 Важные предупреждения:



- Необходимо выждать не менее 20 минут после употребления алкоголя, пищи или курения прежде чем приступать к продуванию. В противном случае анализатор может выдать неправильные показания, либо это может привести к повреждению чувствительного к алкоголю датчика.
- Попадание сигаретного дыма или слюны в датчик может вывести прибор из строя.

- Не храните прибор вблизи источников запаха (косметичка) или нагревательных приборов.
- Не рекомендуется проводить проверку при сильном ветре или в помещении с загрязненной атмосферой.
- Для сохранения точности показаний рекомендуется настраивать анализатор приблизительно через каждые 1000 тестов, либо раз в год, а также при появлении надписи CAL или ERR на дисплее.
- Диабет, низкокалорийная диета и некоторые другие факторы, приводящие к повышению концентрации кетонов в выдохе, могут вызывать ложно-положительные результаты. Проконсультируйтесь с врачом.
- Срок службы датчика и точность показаний существенно уменьшаются при:
  - а) продувании через анализатор предельных концентраций алкоголя,
  - б) использовании анализатора для массовых проверок
- Показания анализатора не являются доказательными – не следует садиться за руль после употребления алкоголя независимо от показаний анализатора.
- Ни производитель, ни продавец не несут ответственности за решения, принимаемые на основании результатов тестирования!

## 2.2 Порядок работы

### 2.2.1 Включение.

Для включения нажмите кнопку на лицевой панели. При удержании кнопки на дисплее появится показание счетчика тестов, после отпущения на дисплее появится индикация в виде бегущих по часовой стрелке черточек. Происходит самотестирование прибора и подготовка к тесту. По завершении процесса высвечивается приглашение начать тест «НАЧ» («BLOW»).

### 2.2.2 Тест с автоматическим отбором пробы (с мундштуком)

Вставьте новый мундштук. Необходимо производить продувание в мундштук непрерывно с умеренной силой около 4 секунд. При срыве теста из-за преждевременного прекращения или недостаточной силы выдоха на дисплее высвечивается сообщение о необходимости повторного теста «ПОВ» («FLOW»).

При нормальном завершении продувания слышен характерный щелчок системы отбора пробы; после анализа на дисплее высвечивается значение концентрации алкоголя в крови.

Результат тестирования выводится на дисплей в цифровом виде с точностью до сотых долей в единицах промилле (‰ - грамм алкоголя в литре крови).

Показание анализатора 0,30 промилле соответствует концентрации алкоголя в выдыхаемом воздухе 0,15 мг/л. Для пересчета результатов в единицы мг/л следует полученное значение в промилле разделить на коэффициент 2.

### 2.2.3 Тест с принудительным отбором пробы (без мундштука)

Такой вид тестирования применяется когда тестируемый не способен или не хочет продуть в прибор, либо когда необходимо взять на анализ пробу воздуха в помещении, салоне автомобиля и т.п. В таком режиме отбор пробы активируется вручную оператором. Для отбора пробы воздуха необходимо расположить отверстие для мундштука возле губ тестируемого, не касаясь их, и кратковременно нажать кнопку включения во время выдоха. Принудительно включается система отбора пробы. Измеренное значение выводится на дисплей в цифровом формате. Результаты теста с принудительным отбором пробы воздуха менее точны по сравнению с тестом с продуванием через мундштук и автоматическим отбором пробы.

## 2.2.4 Выключение и повторный тест.

Через 15 секунд после появления результата подсветка дисплея гаснет. Автоматическое выключение происходит примерно через 5 минут. Если нажать и удерживать 3 сек. кнопку включения до того, как подсветка погаснет, на дисплее появится индикация «СБР» («OUT») и анализатор выключится. Если нажать и удерживать 3 сек. кнопку включения после того, как подсветка погаснет, на дисплее высветится очередной номер теста и начнется подготовка к новому измерению.

## 2.3 Режим связи с ПК

Анализатор имеет возможность связи с ПК посредством кабеля (опция) и специальной программы. Инструкцию по работе с программой и саму программу можно скачать бесплатно с сайтов [sims2.ru](http://sims2.ru) и [alcotester.ru](http://alcotester.ru) со страницы товара.

# 3. Транспортировка и хранение

Перевозку анализатора Динго E010 можно осуществлять любыми видами транспорта. Хранение прибора надлежит осуществлять при следующих условиях:

Температура:  $-40^{\circ}\text{C}$  -  $+70^{\circ}\text{C}$

Относительная влажность: 10 - 90 % (без конденсации)

Атмосферное давление: 600 - 1400 гПа

# 4. Техническое обслуживание

Техническое обслуживание анализатора производится с целью обеспечения постоянной исправности и готовности к эксплуатации. Анализатор Динго E010 поступает в продажу с заводской калибровкой,

производящейся на специальном оборудовании. В процессе работы чувствительный к алкоголю датчик прибора изнашивается, что приводит к постепенному росту погрешности измерений. Для восстановления точности необходимо время от времени проводить настройку Динго E010 в специализированном сервисном центре. Периодичность технического обслуживания зависит, в основном, от интенсивности использования анализатора. Рекомендованные производителем интервалы технического обслуживания - через каждые 1000 тестов или 12 месяцев. Ответственность за своевременное проведение технического обслуживания несет собственник прибора.

## 5. Условия утилизации

По истечении срока службы или порче анализатора, исключающей возможность ремонта, владелец должен утилизировать выведенное из эксплуатации оборудование в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Использованные батарейки выбрасывайте только в специальные контейнеры для сбора элементов питания!

## 6. Условия гарантии

являясь официальным представителем компании-производителя гарантирует, что приобретенный Вами анализатор не имеет производственных дефектов в части материалов и комплектующих на момент продажи и обязуется произвести бесплатный ремонт вышедших из строя элементов в течение всего срока действия гарантии, за



исключением технического обслуживания, вызванного естественным износом датчика. Гарантийное обслуживание осуществляется в СЦ ООО «СИМС-2» или авторизованных региональных сервисных центрах. Доставка (отправка) анализаторов в СЦ и получение из СЦ осуществляется силами и на средства покупателя.

Срок гарантии – 12 месяцев.

**Внимание!** Гарантия на сенсор – 12 месяцев или 1000 тестов. Гарантия не распространяется на химические источники питания. Прибор принимается к гарантийному обслуживанию только при наличии руководства по эксплуатации с указанием серийного номера, даты продажи и с печатью торгующей организации.

В гарантийном обслуживании может быть отказано в следующих случаях:

1. Утеряны или неправильно заполнены документы, подтверждающие дату продажи анализатора.
2. Анализатор подвергался несанкционированному вскрытию.
3. Анализатор использовался с нарушением правил эксплуатации.
4. Анализатор имеет следы механических повреждений, вызванных ударами, падением либо попытками вскрытия.
5. Анализатор имеет повреждения, вызванные попаданием внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей или насекомых.
6. Анализатор имеет повреждения, вызванные применением нестандартных комплектующих и аксессуаров.

В случае отказа от гарантийного обслуживания покупателю выдается акт технической экспертизы с обоснованием причины отказа.

## Приложение 1. Дополнительные возможности

По отдельному заказу можно приобрести специальный кабель для подключения анализатора к стандартному USB-порту. При таком подключении питание в анализатор поступает через указанный кабель (батарейки можно снять). Кроме того, это позволяет управлять работой анализатора через компьютер с установленной специальной программой, которая доступна для скачивания на сайте [www.alcotester.ru](http://www.alcotester.ru). Для установки программы откройте в карточке товара ДИНГО E010 вкладку “Документация” и кликните на “Программа для связи с ПК Скачать”. Далее следуйте Руководству по установке и работе с программой.

Анализатор паров этанола в выдыхаемом воздухе Динго E010

Производитель: “Сентек Корея Корп.”, Корея

Sentech Korea Corp.

Место производства:

1. Sentech Korea Corp.,

#21-6, Jimok-ro, 75 beon-gil, Paju-si, Gyeonggi-do, Korea

2. OVAL Plastic LLC, 1/8 1-st str., Haghtanak, Yerevan, 0081, Republic of Armenia

3. ARIDES LLC., 111. Raffi Street, Malatia-Sebastia, 0064 Yerevan, Armenia.

Информация о пунктах технического обслуживания и разрешительных документах на анализатор доступны на сайтах: [arides.am](http://arides.am), [sims2.ru](http://sims2.ru), [alcotester.ru](http://alcotester.ru).

Серийный номер	
Дата продажи	

Подпись продавца \_\_\_\_\_

М.П.